

 **MANTA**<sup>®</sup>

# Microwave

with Grill Function

MM414



Aby zapewnić prawidłową obsługę sprzętu  
zapoznaj się dokładnie z instrukcją  
i zachowaj ją na przyszłość.

To ensure proper use of this product  
please read this User's Manual carefully  
and keep for future reference.

Instrukcja obsługi ♦ User's Manual

## MM621 GT Racing Wheel



Kierownica MM621. Kompatybilna z PS2/PSX/PC USB. Kąt obrotu koła kierownicy wynosi 180 st. Wibracje działają zawsze, czyli na prostej drodze, przy szybkim braniu zakrętów, przyspieszaniu - słowem w każdym momencie. Wibracja działa na wszystkich platformach i w każdej wersji Windows. Jeśli gra nie obsługuje wibracji, kierownica będzie wibrować sama. MM621 posiada dwa niezależne silniki dla zwiększenia efektu wibracji, 2-łopatki do zmiany biegów i 10-przycisków. Cztery klawisze turbo. Gaz i hamulec w pedałach nożnych.

## MM4100 Fanwood



Nowy zestaw kina domowego MM4100 Fanwood pozwala na otrzymanie w warunkach domowych prawdziwego dźwięku 3D. Sześć głośników to ilość wystarczająca aby odbiorca poczuł się jak w kinie. Muzyka i filmy sprawiąć będą jeszcze więcej przyjemności, a dobiegające z głośnika niskotonowego basy, dodatkowo wzbogacą i pogłębią wrażenia.

## DVD-037 Emperor Recorder 2



Nagrywarka DVD nagrywająca zarówno na DVD+R jak i na DVD+RW, z twardym dyskiem o pojemności 250GB, czytająca filmy w formacie MPEG4 i XviD z polskimi napisami w .txt. Sześć prędkości zapisu: HQ – 1h, SP – 2h, SP+ – 2,5h, LP – 3h, EP – 4h i SLP – 6h. Odtwarza filmy ze wszystkich stref. Wyjścia Audio w standardzie 5.1. Wbudowane złącza USB i DV (kamera cyfrowa) umożliwiające archiwizację domowej filmoteki i zbiorów fotografii. Wejścia dla dodatkowych urządzeń na panelach: tylnym i przednim. Możliwy zapis z dysku twardego na płytę DVD.

## MM2200 Oberon



Głośniki MM2200 Oberon ze wzmacniaczem lampowym. Pasma przenoszenia: 55Hz - 20kHz. P.M.P.O. - 2200 Wat. Moc wyjściowa (rms): 50Wat (2 x 25). Dioda kontrolna: Zasilania. Ekranowanie. Standard wejścia: 2 x cinch (mini jack stereo). Głośniki z drewna. Dwukanałowy wzmacniacz stereo pozwalający na uzyskanie najwyższej jakości dźwięku.

# Instukcja obsługi

Warunki bezpiecznej eksploatacji .....	5
Ważna instrukcja bezpieczeństwa .....	6
<b>Instalacja kuchenki</b> .....	6
Gotowanie kombinowane .....	6
<b>Budowa kuchenki</b> .....	7
<b>Panel kontrolny</b> .....	7
<b>Obsługa</b> .....	8
Ustawienie zegara .....	8
Gotowanie mikrofalowe .....	8
Opiekanie GRILL .....	8
Gotowanie kombinowane .....	8
Gotowanie automatyczne .....	9
Automatyczne rozmrażanie .....	9
Szybki start .....	9
Blokada .....	9
Natychmiastowe zatrzymanie aktualnego procesu kuchenki .....	9
<b>Czyszczenie kuchenki</b> .....	9
<b>Konserwacja i naprawa</b> .....	10
<b>Kilka porad</b> .....	10
<b>Specyfikacja</b> .....	11

# User's Manual

Important Safety Instruction .....	12
<b>Installation</b> .....	12
Radio Interference.....	13
Grounding Instructions .....	13
Microwave Cooking Principles .....	13
Before You Call For Service .....	13
Utensils Guide .....	13
<b>Part Names</b> .....	14
<b>Control Panel</b> .....	14
Setting digital clock.....	15
Microwave cooking.....	15
Grill .....	15
Auto Cook .....	15
Auto Cook Menu.....	16
Auto Defrost .....	16
Quick start .....	16
Child Lock.....	16
<b>Cleaning And Care</b> .....	16
<b>Specyfikacja</b> .....	17

# Instukcja obsługi

## Warunki bezpiecznej eksploatacji

Ważne instrukcje bezpieczeństwa. Przeczytaj uważnie i zachowaj do późniejszego użytku.

Przed rozpoczęciem przygotowywania żywności lub napojów w swojej kuchence mikrofalowej należy sprawdzić, czy zachowane zostały podane poniżej warunki jej bezpiecznej eksploatacji.

1. Nie używaj w kuchenke mikrofalowej metalowych naczyń:
  - metalowych pojemników
  - zastawy stołowej ze złotymi lub srebrnymi ozdobami
  - sztućców, szpikulców itp.

W przeciwnym wypadku mogą wystąpić iskrzenia i wyładowania elektryczne, mogące uszkodzić urządzenie.

2. Nie podgrzewaj:
  - hermetycznych lub podciśnieniowo zamkniętych butelek, słoików ani pojemników np. słoików z odżywkami dla dzieci
  - żywności w szczelnych skorupkach, i skórkach np. jaj, orzechów w skorupkach czy pomidorów

W przeciwnym wypadku ciśnienie wewnętrzne wzrastające wraz ze wzrostem temperatury może spowodować wybuch.

Zawsze przed włożeniem do kuchenki zdejmij lub przebij skorupkę czy skórkę, otwórz opakowanie.

3. Nie włączaj kuchenki mikrofalowej, gdy jest pusta. Może to spowodować jej uszkodzenie. Jeśli boisz się przypadkowego włączenia kuchenki np. przez dziecko możesz wstawić na stałe do środka szklankę z wodą. W przypadku włączenia, woda pochłonie mikrofałę.
4. Nie zasłaniaj znajdujących się z tyłu kuchenki otworów wentylacyjnych papierem lub materiałem ponieważ mogą się one zapalić od gorącego powietrza wydobywającego się z kuchenki.
5. Do wyjmowania naczyń z kuchenki zawsze używaj rękawic! Niektóre naczynia pochłaniają mikrofałę lub nagrzewają się od potraw.
6. Nie dotykaj elementów grzewczych ani wewnętrznych ścian kuchenki. Nawet po zakończeniu gotowania ścianki mogą być bardzo gorące i mogą poparzyć. Nie dopuszczaj do kontaktu żadnych materiałów łatwopalnych ze ściankami kuchenki. Najpierw należy poczekać aż ostygną.
7. Aby nie dopuścić do pojawienia się ognia w komorze kuchenki:

- nie należy przechowywać w komorze kuchenki materiałów palnych
  - trzeba zdjąć z opakowań wszystkie metalowe opaski zamykające papierowe lub plastikowe opakowania
  - nie używać kuchenki do suszenia np. gazet
- Jeśli zauważysz dym wydobywający się z kuchenki natychmiast wyłącz ją i odłącz od prądu wyciągając wtyczkę z gniazdka.

8. Zwróć szczególną uwagę gdy podgrzewasz płyn lub odżywkę dla dzieci
  - zawsze odczekaj przynajmniej 20 sekund od wyłączenia się kuchenki aby temperatura mogła się wyrównać
  - jeśli to konieczne, mieszaj je w trakcie podgrzewania i zawsze po podgrzaniu
  - zachowaj ostrożność trzymając pojemnik po podgrzaniu, zbyt gorącym można się poparzyć
  - może zaistnieć ryzyko spóźnionego wykipienia podgrzewanego płynu. Aby uniknąć tego ryzyka mieszaj płyn przed, w trakcie i po podgrzaniu.
  - w przypadku, oparzenia postępuj zgodnie z podanymi niżej zasadami pierwszej pomocy
  - zanurz poparzone miejsce w zimnej wodzie na 10 minut.
  - załóż czysty jałowy opatrunek
  - nie stosuj żadnych kremów, olejków ani płynów do przemywania ran

Nigdy nie wypełniaj naczyńa po brzegi i wybieraj naczynia szersze na górze niż u dołu.

Zawsze sprawdź temperaturę odżywki czy mleka zanim podasz je niemowlęciu.

Nigdy nie podgrzewaj dziecięcych butelek zamkniętych lub z założonym smoczkiem. W przypadku przegrzania taka butelka może wybuchnąć.

9. Zwracaj uwagę, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego
  - nie zanurzaj w wodzie przewodu zasilającego ani wtyczki sieciowej, przewód trzymaj z dala od gorących powierzchni
  - nie włączaj kuchenki jeśli przewód sieciowy lub wtyczka zasilająca są uszkodzone
10. W trakcie otwierania drzwiczek kuchenki stan w odległości wyciągniętego ramienia. Gorące powietrze lub para raptownie wypuszczone z kuchenki może poparzyć.
11. Wnętrze kuchenki utrzymuj w czystości. Resztki żywności i rozpryskany tłuszcz mogą uszkodzić powłoki lakiernicze lub zmniejszyć sprawność kuchenki.

12. W trakcie pracy kuchenki mogą być słyszalne „kliknięcia” i trzaski zwłaszcza podczas procesu odmrażania. Są one spowodowane zmianami mocy wyjściowej. Jest to zjawisko normalne.
13. Jeśli kuchenka mikrofalowa pracuje bez obciążenia (jest pusta), dla bezpieczeństwa moc mikrofal zostaje automatycznie wyłączona. Włączyć można ją ponownie dopiero po upływie 30 minut.

## Ważna instrukcja bezpieczeństwa

- W trakcie przygotowania potraw w pojemnikach jednorazowych wykonanych z tworzyw sztucznych papieru lub innych palnych materiałów, musisz od czasu do czasu zaglądać do kuchenki.
- Nigdy nie zezwalaj małym dzieciom samodzielnie włączać kuchenki mikrofalowej lub bawić się nią. Nigdy nie przechowuj rzeczy, które interesują dzieci w pobliżu lub nad kuchenką.
- Jeśli uszkodzone są drzwiczki lub inna część kuchenki, nie wolno jej włączać póki nie zostanie zreperowana przez montera z fachowego serwisu.
- Nie wolno zdejmować pokrywy kuchenki lub naprawiać jej samodzielnie. Osoby tak postępujące mogą narazić się na promieniowanie mikrofalowe.
- Dzieci mogą obsługiwać kuchenkę mikrofalową tylko pod warunkiem, że wytłumaczono im w zrozumiały dla nich sposób jak należy to robić i jakie zagrożenia się z tym wiążą.

## Instalacja kuchenki

Umieść kuchenkę na płaskiej poziomej powierzchni, odpowiednio wytrzymałej do utrzymania masy urządzenia.

1. Przed instalacją sprawdź, czy w miejscu ustawienia kuchenka będzie miała odpowiednią wentylację poprzez zachowanie co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z boku i z tyłu oraz co najmniej 20 cm powyżej. Ustaw kuchenkę przynajmniej 85 cm nad podłogą.
2. Usuń wszystkie elementy opakowania z wnętrza kuchenki. Załóż pierścień obrotowy i talerz szklany. Sprawdź czy talerz swobodnie się obraca.
3. Postaw kuchenkę tak by mieć łatwy dostęp do gniazda sieciowego, do którego zostanie ona podłączona.

**Uwaga!** Nigdy nie blokuj przepływu powietrza wokół kuchenki, gdyż może to spowodować przegrzanie i automatyczne wyłączenie się kuchenki. Pozostanie ona w takim stanie do czasu aż się schłodzi.

Pamiętaj, by podłączyć kuchenkę do standardowego gniazda zasilania z bolcem uziemiającym o napięciu 230 V/50 Hz.

**Uwaga!** Uszkodzony przewód zasilający może być wymieniony na inny, tylko ściśle odpowiadający wymaganiom producenta. Gdy zajdzie konieczność wymiany przewodu, zleć tę naprawę autoryzowanemu serwisowi.

Nie instaluj kuchenki mikrofalowej w środowisku zbyt gorącym lub zbyt wilgotnym np. w pobliżu pieca czy kaloryfera.

Jeśli konieczne stanie się użycie kabla przedłużającego, musi on spełniać te same wymagania co kabel zasilający, w który wyposażona jest kuchenka.

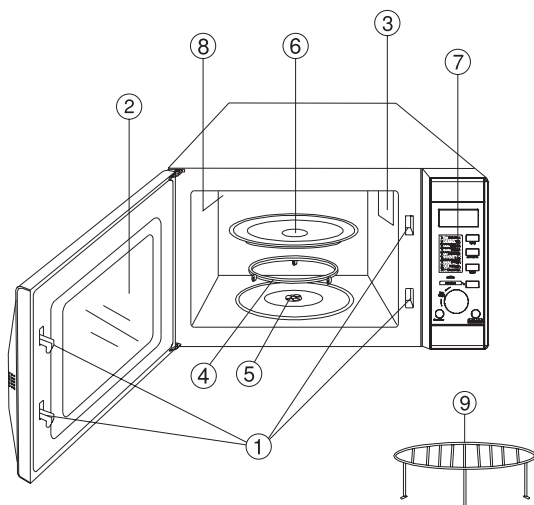
Zanim po raz pierwszy włączysz kuchenkę, przetrzyj wilgotną szmatką jej wnętrze i uszczelnienie drzwiczek.

## Gotowanie kombinowane

Oto tabela przydatności podczas obróbki w kuchence naczyń z niektórych materiałów.

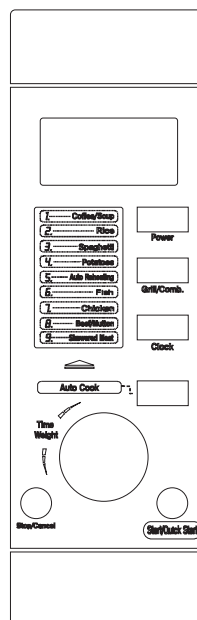
Rodzaj naczynia	Gotowanie mikrofalowe	Opiekanie na grilu	Gotowanie kombinowane
Szkoło żaroodporne	Tak	Tak	Tak
Szkoło zwykłe	Nie	Nie	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak	Nie	Nie
Plastik odporny na mikrofałe	Tak	Nie	Nie
Papier kuchenny	Tak	Nie	Nie
Tacki aluminiowe	Nie	Tak	Nie
Stojak metalowy	Nie	Tak	Nie
Folia aluminiowa, foliowe pojemniki	Nie	Tak	Nie

## Budowa kuchenki



1. System zamykający drzwi
2. Okienko
3. Otwory wentylacyjne
4. Łącznik
5. Pierścień obrotowy
6. Talerz szklany
7. Panel kontrolny
8. Grill
9. Stojak metalowy

## Panel kontrolny



### Wyświetlacz

Pokazuje czas gotowania, moc, wskaźniki oraz aktualny czas.

### Power (Moc)

Wcisnąc ten klawisz ustawiasz poziom mocy kuchenki **Grill/Comb. (Opiekanie/Gotowanie kombinowane)**

Użyj tego przycisku jeśli chcesz ustawić tryb opiekania (grillowania) lub jeden z dwóch trybów gotowania kombinowanego (grill i mikrofałe).

### Pokrętko Time/Wright (Czas/Waga)

Służy do ustawiania czasu gotowania, aktualnego czasu lub w wypadku funkcji AUTO COOK (auto-gotowanie) do ustawienia ciężaru.

### Auto Cook (Auto-gotowanie)

Używając tego klawisza można wybrać jeden z 9 standardów (potraw przyrządzanych w kuchenke mikrofalowej).

### Clock (Zegar)

Wciśnięcie tego klawisza umożliwia ustawienie zegara.

### Start/Quick Start (Start/Szybki start)

Po wciśnięciu rozpoczyna się proces gotowania. Zwykłe kilkakrotne wciśnięcie ustawia czas przez jaki kuchenka na pracować wykorzystując 100% mocy.

## Stop/Cancel (Stop/Odwołaj)

Wciśnięcie podczas programowania „wymazuje” wpisaną wartość. Pojedyncze wciśnięcie w trybie pracy przerywa wykonywaną czynność, a podwójne odwołuje ją.

Po jednokrotnym wciśnięciu klawisza **[Stop]** można uruchomić program ponownie **[Start]**.

Dłuższe niż 3 sekundowe przytrzymanie wciśniętego klawisza **[Stop/Cancel]** uruchamia blokadę.

## Obsługa

Po naciśnięciu klawisza kuchenki urządzenie wydaje dźwięk.

## Ustawienie zegara

Jedno wciśnięcie przycisku **[CLOCK]** powoduje przedstawienie zegara w tryb 12-godzinny.

Dwa wciśnięcia przestawiają zegar w tryb 24-godzinny. Jeśli chcesz ustawić na zegarze konkretną godzinę:

1. Wciśnij przycisk **[CLOCK]** raz lub dwa razy wybierając 12- lub 24-godzinny tryb.
2. Przekręć pokrętko **[TIME/WEIGHT]** tak, by ustawić odpowiednią godzinę.
3. Wciśnij przycisk **[CLOCK]**.
4. Przekręć pokrętko **[TIME/WEIGHT]** tak, by ustawić odpowiednią minutę.
5. Wciśnij przycisk **[CLOCK]**, by zatwierdzić ustawioną godzinę.

## Gotowanie mikrofalowe

W celu rozpoczęcia gotowania z wykorzystaniem mikrofal należy:

1. Wcisnąć przycisk **[POWER]** tyle razy, by wybrać odpowiednią moc kuchenki.

Ilość wciśnień	Moc gotowania
1 wciśnięcie	100%
2 wciśnięcia	80%
3 wciśnięcia	60%
4 wciśnięcia	40%
5 wciśnień	20%
6 wciśnień	0%

2. Następnie za pomocą pokrętki **[TIME/WEIGHT]** ustawić czas gotowania. Maksymalny czas to 60 minut.

### Przykład:

Przypuśćmy, że chcesz gotować potrawę przez minutę z mocą 60%.

Aby to zrobić:

1. Wciśnij przycisk **[POWER]** 3 razy.
2. Przekręć pokrętko **[TIME/WEIGHT]** ustawiając 1:00.
3. Wciśnij przycisk **[START/QUICK START]**.

## Opiekanie GRILL

Zawsze kiedy potrawa wymaga podpieczenia można użyć funkcji GRILL. Tyczy to wszelkiego rodzaju steków, pieczeni, kebabów, kielbasek, zapiekaneq itp.

Aby uruchomić funkcję opiekania należy:

1. Wciśnij raz przycisk **[GRILL/COMB.]**
2. Przekręć pokrętko **[TIME/WEIGHT]** ustawiając odpowiedni czas opiekania.
3. Wciśnij przycisk **[START/QUICK START]**.

Przykład:

Przypuśćmy, że chcesz opiekac potrawę przez 12 minut.

Aby to zrobić:

1. Wciśnij 1 raz **[GRILL/COMB.]**.
2. Przekręć pokrętko **[TIME/WEIGHT]** ustawiając 12:00.
3. Wciśnij przycisk **[START/QUICK START]**.

## Gotowanie kombinowane

Kombinacja 1

(30% gotowania mikrofalowego, 70% grilla)

Można używać do ryb, ziemniaków, au gratin (potraw panierowanych tartą bułką, masłem, serem) itp.

Aby skorzystać z tej kombinacji należy:

1. Wcisnąć 2 razy **[GRILL/COMB.]**.
2. Przekręć pokrętko **[TIME/WEIGHT]** ustawiając odpowiedni czas opiekania.
3. Wcisnąć przycisk **[START/QUICK START]**.

### Przykład:

Przypuśćmy, że chcesz gotować i opiekac potrawę przez 25 minut.

Aby to zrobić:

1. Wcisnąć 2 razy **[GRILL/COMB.]**.
2. Przekręć pokrętko **[TIME/WEIGHT]** ustawiając 25:00.
3. Wcisnąć przycisk **[START/QUICK START]**.

Kombinacja 2

(55% gotowania mikrofalowego, 45% grilla)

Można używać do omletów, odgrzewania ziemniaków, drobiu itp.

Aby skorzystać z tej kombinacji:



1. Wcisnąć 3 razy [**GRILL/COMB.**].
2. Przekręć pokrętko [**TIME/WEIGHT**] ustawiając odpowiedni czas opiekania.
3. Wciśnij przycisk [**START/QUICK START**].

Przykład:

Przypuśćmy, że chcesz gotować i opiekać potrawę przez 15 minut.

Aby to zrobić:

1. Wciśnij 3 razy [**GRILL/COMB.**].
2. Przekręć pokrętko [**TIME/WEIGHT**] ustawiając 15:00.
3. Wciśnij przycisk [**START/QUICK START**].

## Gotowanie automatyczne

Aby przygotować standardowe, często powtarzające się, potrawy warto skorzystać z funkcji gotowania automatycznego. Wystarczy użyć przycisku [**AUTO COOK**] wciskając go określoną ilość razy, by określić tylko co to będzie za potrawa, a następnie pokrętkiem określić jej ilość.

Aby zorientować się w automatycznym gotowaniu wystarczy spojrzeć na tabelę.

Kod (ilość wciśnień [**AUTO COOK**])

Potrava / (parametr wyznaczający ilość ustawiany pokrętkiem [**TIME/WEIGHT**])

Kod	Produkt (Potrawa)/ Jednostka
1	Kawa/Zupa (ilość filiżanek, talerzy)
2	Ryż (gramów)
3	Makaron (gramów)
4	Ziemniaki (gramów)
5	Odgrzewanie (gramów)
6	Ryba (gramów)
7	Kurczak (gramów)
8	Wołowina/Baranina (gramów)
9	Szaszłyki (gramów)

### Przykład:

Jeśli chcemy przyrządzić 400g ryby należy:

1. Wcisnąć 6 razy przycisk [**AUTO COOK**].
2. Wybrać pokrętkiem wagę 400g.
3. Wciśnij przycisk [**START/QUICK START**].

### Uwaga!

Rezultat automatycznego gotowania, kształt, stan po podgrzaniu oraz smak jest sprawą indywidualną i zależy w dużej mierze od osobistych preferencji. Nie należy zapominać, że do prawidłowego przygotowania ryżu i innych potraw konieczna jest woda, do innych tłuszcz i inne dodatki.

## Automatyczne rozmrażanie

Kuchenka wyposażona jest w funkcję rozmrażania, dzięki której można rozmrozić np. mięso, drób czy owoce morza.

Aby skorzystać z funkcji rozmrażania należy.

1. Włożyć do kuchenki zamrożoną żywność.
2. Ustawić pokrętkiem [**TIME/WEIGHT**] wagę włożonej żywności.
3. Wcisnąć przycisk [**START/QUICK START**].

Przykład:

Przypuśćmy że chcesz rozmrozić 600g krewetek.

1. Włóż zamrożone krewetki do kuchenki
2. Wybierz pokrętkiem wagę 600g.
3. Wciśnij przycisk [**START/QUICK START**].

## Szybki start

Jeśli chcesz by kuchenka zaczęła natychmiast pracować z pełną mocą wciśnij przycisk [**START/QUICK START**].

## Blokada

Aby uniemożliwić małym dzieciom przypadkowe włączenie kuchenki można użyć blokady wyłączającej jej funkcje bez potrzeby odłączania od prądu.

Aby włączyć blokadę wystarczy przez 3 sekundy przytrzymać klawisz [**STOP/CANCEL**]. Kuchenka sygnałem dźwiękowym potwierdzi założenie blokady.

## Natychmiastowe zatrzymanie aktualnego procesu kuchenki

Natychmiastowe zatrzymanie dowolnego procesu aktualnie wykonywanego przez kuchenkę następuje poprzez otwarcie drzwi kuchenki.

Aby ponownie uruchomić przerwany proces należy zamknąć drzwiczki i wcisnąć przycisk [**Start**].

## Czyszczenie kuchenki

Aby uniknąć gromadzenia się resztek żywności oraz tłuszczu wewnątrz i na zewnątrz kuchenki należy regularnie czyścić następujące elementy:

- powierzchnie zewnętrzne i wewnętrzne
- drzwi oraz uszczelki
- talerz szklany i pierścień obrotowy

## **Uwaga!**

Przed czyszczeniem kuchenki zawsze wyłączaj ją z kontaktu.

Pamiętaj by przed czyszczeniem zaczekać aż kuchenka schłodzi się do temperatury umożliwiającej wykonanie tej czynności bez niebezpieczeństwa poparzenia się.

Zawsze sprawdzaj czy uszczelki drzwiczek kuchenki są czyste i czy drzwiczki zamykają się prawidłowo (szczelnie).

Nieregularne czyszczenie lub zaniechanie czyszczenia kuchenki może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub sytuacji niebezpiecznej dla zdrowia obsługującego.

1. Zmywaj powierzchnie zewnętrzne delikatną szmatką lekko zwilżoną w ciepłej wodzie z mydłem. Następnie przetrzyj je wilgotną szmatką i wytrzyj do sucha.
2. Usuń wszystkie plamy powstałe na wewnętrznych powierzchniach za pomocą szmatki lekko zwilżonej w ciepłej wodzie z mydłem. Następnie przetrzyj je wilgotną szmatką i wytrzyj do sucha.
3. Aby usunąć stwardniałe resztki żywności i usunąć przykry zapach należy wewnątrz (na szklanym talerzu umieścić naczynie z rozcieńczonym sokiem cytrynowym i podgrzewać je przez 10 minut z maksymalnym poziomem mocy.
4. Jeśli jest to konieczne po każdorazowym użyciu umyj szklany talerz.

## **Uwaga!**

Pod żadnym pozorem nie wlewaj wody do otworów wentylacyjnych.

Nigdy nie używaj materiałów ściernych ani rozpuszczalników chemicznych.

Sprawdź po czyszczeniu uszczelki, czy nie zostały w nich cząstki zanieczyszczeń lub osadów przeszkadzających w ich szczelnym zamknięciu.

## **Konserwacja i naprawa**

Pamiętaj że kuchenki nie można używać gdy:

- uszkodzone są zawiasy drzwiczek
- uszkodzone są uszczelki drzwiczek
- wygięta jest obudowa kuchenki

W takim wypadku należy oddać kuchenkę do naprawy. Naprawę może dokonać tylko autoryzowany serwis. Jeśli masz wątpliwości co do poprawności jej działania wyłącz ją, wyjmij wtyczką z gniazda i skontaktuj z najbliższym punktem serwisowym.

Nigdy nie zdejmuj osłony (obudowy) zewnętrznej z kuchenki.

Jeśli nie masz zamiaru używać kuchenki przez dłuższy czas, odłącz ją od prądu i umieść w miejscu suchym i pozbawionym kurzu.

## **Uwaga!**

Kuchenka nie jest przeznaczona do użytkowania w warunkach przemysłowych w celach zarobkowych.

## **Uwaga!**

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulegać zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu.

Produkt oraz akcesoria do kuchenki mogą się różnić od tych opisanych w instrukcji.

Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

## **Kilka porad**

Podczas podgrzewania płynów w szkle lub filizankach, w naczyniu powinna znaleźć się metalowa łyżeczka, aby zapobiec wykipieniu cieczy.

Zapamiętaj żelazną regułę – podwójna ilość, podwójny czas.

Nigdy nie należy podgrzewać w kuchence oleju lub tłuszczu, który chcą państwo następnie wykorzystać do pieczenia lub smażenia w głębokim tłuszczu. Może to doprowadzić do ciężkich oparzeń.

Najlepiej do gotowania używać naczyń o kształtach okrągłych lub owalnych, płaskich i szerokich niż wysokich i wąskich – im szersza forma, tym większa powierzchnia, na którą mogą oddziaływać mikrofały.

Podczas rozmrażania lub gotowania większych kawałków mięsa nie należy zapomnieć o ich odwróceniu w połowie czasu gotowania.

Cienkie części gotują się szybciej niż grube, powinno się zatem na talerzu obrotowym układać żywność grubą stroną na zewnątrz, a cienką do środka talerza

Ostrożnie z przyprawami. Kuchenka mikrofalowa pozwala wykluczyć większość przypraw, ze względu na zachowanie własnego smaku potrawy. Należy zatem bardzo uważać z używaniem zwłaszcza soli.

Jeśli chcesz podgrzać w kuchence napój, nie przykrywaj go.

Przykrycie wszelkich produktów chrupkich lub i podgrzewanie ich rozmiękczy je.

Jeśli chcą Państwo uzyskać chrupiącą skórkę na pieczonym na grillu mięsie , tuż przed końcem pieczenia należy skropić mięso dwu- lub trzykrotnie słoną wodą.

Nigdy nie sól mięsa przed pieczeniem – będzie zbyt suche.

## Specyfikacja

**Pobór mocy:** 700W (Mikrofale), 1000W (Grill)

**Szacunkowa moc mikrofal:** 700W

**Częstotliwość operacyjna:** 2450MHz

**Wymiary zewnętrzne:**

295mm x 458mm x 380mm (wys.) x (szer.) x (głęb.)

**Wymiary wewnętrzne:**

206mm x 275mm x 284mm (wys.) x (szer.) x (głęb.)

**Pojemność:** 17 litrów

**Wielkość talerza:** 270mm

**Zasilanie:** ~230V/50Hz

**Waga:** 13,5kg

## User's Manual

### Important Safety Instruction

When using electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:

**WARNING:** To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
3. Do not operate the oven when empty.
4. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly or if it has been damaged or dropped. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard
5. **WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.
6. **Warning:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
7. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
  - When heating food in plastic or paper container, check the oven frequently to the possibility of ignition.
  - Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
  - If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
  - Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils or food in the cavity when not in use.
8. **WARNING:** Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
9. Microwave heating of beverage can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handle the container.
10. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
11. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
12. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.
13. The contents of feeding bottles and baby jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
14. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
15. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.
16. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.
17. This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. For Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purpose.

## Installation

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. **WARNING:** Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow 20cm of space above the oven, 10cm at back and 5cm at both sides. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.

6. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.
7. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
8. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
9. Do not use the oven outdoors.
3. Cover foods while cooking. Covers prevent spattering and help foods to cook evenly.
4. Turn foods over once during microwaving to speed cooking of such foods as chicken and hamburgers. Large items like roasts must be turned over at least once.
5. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.

## Radio Interference

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment.

When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of radio or television.
3. Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

## Grounding Instructions

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident causing oven damage.

**WARNING** Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

### Note:

If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.

Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

## Microwave Cooking Principles

1. Arrange food carefully. Place thickest areas towards outside of dish.
2. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.

## Before You Call For Service

If the oven fails to operate:

1. Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds, and plug it in again securely.
2. Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
3. Check to ensure that the control panel is programmed correctly and the timer is set.
4. Check to ensure that the door is securely closed engaging the door safety lock system. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

**IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, THEN CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE OVEN YOURSELF.**

## Utensils Guide

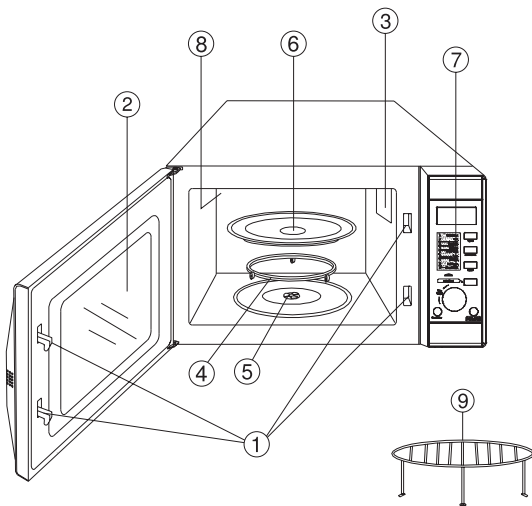
1. The ideal material for a microwave utensil is transparent to microwave, it allows energy to pass through the container and heat the food.
2. Microwave can not penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
4. Round /oval dishes rather than square/oblong ones are recommend, as food in corners tends to overcook.
5. Narrow strips of aluminum foil may be used to prevent overcooking of exposed areas. But be careful don't use too much and keep a distance of 1 inch (2.54cm) between foil and cavity.

The list below is a general guide to help you select the correct utensils.

# MICROWAVE ♦ MM414

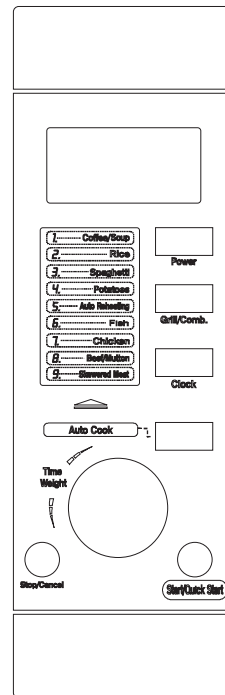
Cookware	Microwave Cooking	Grill Cooking	Combination Cooking
Heat-Resistant Glass	Yes	Yes	Yes
Non Heat-Resistant Glass	No	No	No
Heat-Resistant Ceramics	Yes	Yes	Yes
Microwave-Safe Plastic Dish	Yes	No	No
Kitchen Paper	Yes	No	No
Metal Tray	No	Yes	No
Metal Rack	No	Yes	No
Aluminum Foil & Foil Containers	No	Yes	No

## Part Names



1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Oven Air Vent
4. Shaft
5. Roller Ring
6. Glass Tray
7. Control Panel
8. Grill heater
9. Metal rack

## Control Panel



### Menu action screen

Cooking time, power, action indicators, and clock time are displayed \

## Power

Touch this button a number of times to set microwave cooking power level.

## Grill/comb.

Press this button a number of times to access grill cooking mode or one of two combination cooking settings.

## Time/weight

Turn the dial to set the oven clock time or input cooking time.

Turn the TIME/WEIGHT dial to specify weight.

## Auto cook

Press a number of times for quick settings to cook popular foods. You need to specify weight.

## Clock

Touch to set the digital clock.

## START/quick start

Touch to start a cooking program.

Simply touch it a number of times to set cooking time and the oven will cook immediately at full power level.

## Stop/cancel

Press to cancel setting or reset the oven before setting a cooking program.

Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.

It is also used for setting child lock.

## HOW TO SET THE OVEN CONTROLS

Each time a button is touched, a beep will sound to acknowledge the touch.

## Setting digital clock

With the oven ready for input, touch the CLOCK button once or twice to set the digital clock in 12 or 24 hours cycle.

FOR EXAMPLE: Suppose you want to set the oven clock time to 8:30.

1. Press CLOCK button once.
2. Turn TIME/WEIGHT to indicate the hour digit 8.
3. Press CLOCK button.
4. Turn TIME/WEIGHT dial to indicate the minute digits until the screen shows 8:30.
5. Press CLOCK to confirm the setting.

To check clock time during cooking, press the CLOCK button once, the time will be displayed for 5 seconds.

## Microwave cooking

To cook with microwave power alone, press the POWER button a number of times to select a cooking power level, and then use the TIME/WEIGHT dial to set a desired cooking time.

Select power level by pressing the POWER button:

Press Power Button	Cooking Power
Once	100%
Twice	80%
3 times	60%
4 times	40%
5 times	20%
6 times	0%

For example, suppose you want to cook for 1 minute at 60% of microwave power.

1. Press POWER button 3 times.
2. Turn TIME/WEIGHT to 1:00.
3. Press START/QUICK START button.

## Grill

The grill cooking is particularly useful for thin slices of meat, steaks, chops, kebabs, sausages or piece of chicken. It is also suitable for hot sandwiches and au gratin dishes.

For example, suppose you want to grill for 12 minutes.

1. Press GRILL/COMB button once.
2. Turn the TIME/WEIGHT to 12:00.
3. Press START/QUICK START button.

### Combination 1

30% time for microwave cooking, 70% for grill cooking.

Use for fish, potatoes or au gratin.

FOR EXAMPLE: Suppose you want to set combination 1 cooking for 25 minutes.

1. Press GRILL/COMB. button twice.
2. Turn TIME/WEIGHT to 25:00.
3. Press START/QUICK START button.

### Combination 2

55% time for microwave cooking, 45% for grill cooking.

Use for puddings omelettes, baked potatoes and poultry.

FOR EXAMPLE: Suppose you want to set combination 2 cooking for 12 minutes.

1. Press GRILL/COMB. button three times.
2. Turn TIME/WEIGHT to 12:00.
3. Press START/QUICK START button.

## Auto Cook

For food or the following cooking mode, it is not necessary to program the duration and the cooking power. It is sufficient to indicate the type of food that you wish to cook as well as the weight of this food. In order to do this, press

the AUTO COOK button a number of times to select a category of food/cooking mode. Then turn the TIME/WEIGHT dial to indicate weight of food to be cooked. The oven begins cooking once the START/QUICK START button is engaged.

For example: to cook 400g of fish.

1. Press the AUTO COOK button 6 times.
2. Turn TIME/WEIGHT dial to indicate a weight of 400g.
3. Press START/QUICK START button.

## Auto Cook Menu

Code	Food/cooking mode
1	Coffee/Soup (unit)
2	Rice (g)
3	Spaghetti (g)
4	Potato (g)
5	Auto reheat (g)
6	Fish (g)
7	Chicken (g)
8	Beef/Mutton (g)
9	Skewered Meat (g)

### Note

1. Turn TIME/WEIGHT dial to indicate weight of food.
2. The result of auto cooking depends on factors such as the shape and size of food, your personal preference as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place food in the oven. If you find the result at any rate not quite satisfactory, please adjust the cooking time a little bit accordingly.
3. Add boiling water before cooking.

## Auto Defrost

The oven allows the defrosting of meat, poultry, and seafood. The time and the defrosting power are adjusted automatically once the weight is programmed.

FOR EXAMPLE: Suppose you want to defrost 600g of shrimp.

1. Place the shrimp to be defrosted into the oven.
2. Turn the TIME/WEIGHT to choose a weight.600g.
3. Press START/QUICK START button.

## Quick start

This feature allows you to start the oven quickly.

Press the START/QUICK START button a number of times to set the cooking time, the oven starts work at full power level immediately.

## Child Lock

Use to prevent unsupervised operation of the oven by little children. The CHILD LOCK indicator will show up on display screen, and the oven can not be operated while the CHILD LOCK is set.

To set the CHILD LOCK: Press and hold the STOP/CANCEL button for 3 seconds, a beep sounds and LOCK indicator lights.

To cancel the CHILD LOCK: Press and hold the STOP/CANCEL button for 3 seconds until lock indicator on display goes off.

## Cleaning And Care

1. Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
3. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Wipe the door and window on both sides, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or splatters. Do not use abrasive cleaner.
5. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
6. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
7. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.



8. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
9. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
10. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
11. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous.
12. Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the particular disposal center provided by the municipalities.

## Specyfikacja

**Power Consumption:** 700W (Microwave), 1000W (Grill)

**Rated microwave power output:** 700W

**Operation Frequency:** 2450MHz

**Outside Dimensions:**

295mm x 458mm x 380mm (H) x (W) x (D)

**Wymiary wewnętrzne:**

206mm x 275mm x 284mm (H) x (W) x (D)

**Oven Capacity:** 17 litrów

**Cooking Uniformity:** 270mm

**AC Power:** ~230V/50Hz

**Net Weight:** 13,5kg

**Note:**

## TV LCD 701



Cyfrowy, szerokoekranowy mini telewizor LCD 7", z wielojęzyczną obsługą menu i OSD. Nadaje się do zamocowania pod sufitem auta (możliwość lustrzanego odbicia w poziomie i w pionie). Automatyczne programowanie 255 kanałów. Słuchawki, zasilacz i zasilacz samochodowy w komplecie. Możliwość podłączenia anteny zewnętrznej. Tryby obrazu (AUTO, PAL, NTSC). BRAK PROMIENIOWANIA!

## MM2150 Dream



System głośników 2.1. Dwukanałowy wzmacniacz stereo pozwalający na uzyskanie najwyższej jakości dźwięku. Tunel powietrzny pozwalający na otrzymanie poszerzonego zakresu basów. Pasmo przenoszenia: 35Hz - 18kHz. Moc wyjściowa (rms): 37 Wat (15+11x2). P.M.P.O. – 2150 Watt. Wszystkie głośniki w drewnianej obudowie.

## MM54 USB Backphones



Słuchawki USB z niezwykle czułym mikrofonem wygodnie zamontowanym na prawym nauszniku oraz potencjometrze na kablu. Pasmo przenoszenia 12~25 000Hz. Długość kabla 2,5 metra.

## LCD Monitor 1703 with TV



Monitor komputerowy z funkcją telewizora o przekątnej ekranu 17" o jasności 250cd/m<sup>2</sup> i z kontrastem 600:1, wyposażony w pilota i podłączenia VGA/DVI/AV/S-VIDEO/CVBS/SCART oraz Audio. Rozdzielczość 1280 x 1024.



## INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.



Najszybszą metodą rozwiązania wielu problemów jest kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta.

**tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: [serwis@manta.com.pl](mailto:serwis@manta.com.pl)  
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00**

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Weight of Product (Waga produktu): 13.5kg

37523



Made in P.R.C.  
**FOR MANTA EUROPE**